

Poesia Catalana Medieval

Codi: 100673

Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500247 Llengua i Literatura Catalanes	OB	3	2
2501792 Estudis de Català i de Clàssiques	OT	3	0
2501792 Estudis de Català i de Clàssiques	OT	4	0
2501801 Estudis de Català i Espanyol	OT	3	0
2501801 Estudis de Català i Espanyol	OT	4	0
2501818 Estudis de Francès i Català	OT	3	0
2501818 Estudis de Francès i Català	OT	4	0
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	3	0
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	4	0

Professor de contacte

Nom: Lluís Cabré Ollé

Correu electrònic: Lluís.Cabre@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: català (cat)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: Sí

Grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

No n'hi ha.

Objectius

L'assignatura ofereix una introducció a la poesia catalana dels segles XIV i XV, centrada en la figura d'Ausiàs March. Fonamentalment, l'assignatura aprofundeix en la pràctica del comentari de textos poètics antics, i vol familiaritzar l'estudiant amb els contextos cortesans de la poesia medieval i amb la seva transmissió en cançoners.

A l'acabament del curs, l'estudiant haurà de ser capaç de:

- Comprendre l'evolució històrica de la lírica cortesana dels segles XIV i XV i la configuració de tradicions literàries.
- Tenir una visió suficient de la llengua, les formes i els temes poètics de la lírica posttrobadoresca.
- Tenir una visió articulada del conjunt de la poesia d'Ausiàs March.
- Produir comentaris orals i escrits de textos poètics medievals i conèixer la bibliografia bàsica.

Competències

Llengua i Literatura Catalanes

- Analitzar críticament la literatura catalana en relació amb les circumstàncies històriques en les quals s'inscriu.
- Aplicar conceptes, recursos i mètodes d'anàlisi literària a la literatura catalana tenint en compte el marc de la periodització de la història literària occidental.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Elaborar estudis de caràcter històric sobre la tradició literària catalana i anàlisis interpretatives sobre les tendències, els gèneres i els autors de la literatura catalana.
- Interpretar els textos literaris en profunditat des de bases filològiques (estilístiques, lingüístiques, etc.) i comparatives.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Valorar de manera argumentada i rigorosa les tendències principals i els autors i les obres més representatius de la literatura catalana.

Estudis de Català i de Clàssiques

- Analitzar críticament la literatura catalana en relació amb les circumstàncies històriques en les quals s'inscriu.
- Analitzar una àmplia varietat de textos escrits en llengua italiana a fi de reconèixer les característiques fonamentals de la cultura i la literatura italianes.
- Aplicar conceptes, recursos i mètodes d'anàlisi literària a la literatura catalana tenint en compte el marc de la periodització de la història literària occidental.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Elaborar estudis de caràcter històric sobre la tradició literària catalana i anàlisis interpretatives sobre les tendències, els gèneres i els autors de la literatura catalana.
- Expressar-se en llengua italiana i redactar textos amb correcció gramatical utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequats.
- Identificar les principals corrents literàries, culturals i històriques en llengua italiana.
- Interpretar els textos literaris en profunditat des de bases filològiques (estilístiques, lingüístiques, etc.) i comparatives.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.

- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Valorar de manera argumentada i rigorosa les tendències principals i els autors i les obres més representatius de la literatura catalana.

Estudis de Català i Espanyol

- Analitzar críticament la literatura catalana en relació amb les circumstàncies històriques en les quals s'inscriu.
- Aplicar conceptes, recursos i mètodes d'anàlisi literària a la literatura catalana tenint en compte el marc de la periodització de la història literària occidental.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Elaborar estudis de caràcter històric sobre la tradició literària catalana i anàlisis interpretatives sobre les tendències, els gèneres i els autors de la literatura catalana.
- Interpretar els textos literaris en profunditat des de bases filològiques (estilístiques, lingüístiques, etc.) i comparatives.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguen aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Valorar de manera argumentada i rigorosa les tendències principals i els autors i les obres més representatius de la literatura catalana.

Estudis de Francès i Català

- Analitzar críticament la literatura catalana en relació amb les circumstàncies històriques en les quals s'inscriu.
- Analitzar una àmplia varietat de textos escrits en llengua italiana a fi de reconèixer les característiques fonamentals de la cultura i la literatura italianes.
- Aplicar conceptes, recursos i mètodes d'anàlisi literària a la literatura catalana tenint en compte el marc de la periodització de la història literària occidental.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Elaborar estudis de caràcter històric sobre la tradició literària catalana i anàlisis interpretatives sobre les tendències, els gèneres i els autors de la literatura catalana.
- Expressar-se en llengua italiana i redactar textos amb correcció gramatical utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequats.
- Identificar les principals corrents literàries, culturals i històriques en llengua italiana.
- Interpretar els textos literaris en profunditat des de bases filològiques (estilístiques, lingüístiques, etc.) i comparatives.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Valorar de manera argumentada i rigorosa les tendències principals i els autors i les obres més representatius de la literatura catalana.

Estudis d'Anglès i Català

- Analitzar críticament la literatura catalana en relació amb les circumstàncies històriques en les quals s'inscriu.
- Analitzar una àmplia varietat de textos escrits en llengua italiana a fi de reconèixer les característiques fonamentals de la cultura i la literatura italianes.
- Aplicar conceptes, recursos i mètodes d'anàlisi literària a la literatura catalana tenint en compte el marc de la periodització de la història literària occidental.
- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Elaborar estudis de caràcter històric sobre la tradició literària catalana i anàlisis interpretatives sobre les tendències, els gèneres i els autors de la literatura catalana.
- Expressar-se en llengua italiana i redactar textos amb correcció gramatical utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequats.
- Identificar les principals corrents literàries, culturals i històriques en llengua italiana.
- Interpretar els textos literaris en profunditat des de bases filològiques (estilístiques, lingüístiques, etc.) i comparatives.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants hagin desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.
- Valorar de manera argumentada i rigorosa les tendències principals i els autors i les obres més representatius de la literatura catalana.

Resultats d'aprenentatge

1. Aplicar els coneixements adquirits per a millorar el coneixement públic general de la diversitat lingüística i/o cultural.
2. Aplicar les eines informàtiques i saber consultar les fonts documentals específiques.
3. Aplicar les metodologies oportunes per a la lectura i interpretació dels textos esmentats.
4. Argumentar idees i opinions amb precisió en les llengües pròpies i en les adquirides al grau.
5. Comentar textos literaris, aplicant els instruments adquirits, atenent el context històric i sociocultural.
6. Comprendre textos avançats, acadèmics o professionals en les llengües pròpies i en les adquirides al grau.
7. Demostrar, a nivell bàsic, coneixements de llengua catalana medieval, i redactar versions al català modern de textos medievals.
8. Demostrar un domini dels mètodes propis del treball acadèmic individual que capaciten per cursar educació especialitzada de postgrau en l'àrea d'estudi pròpia o altres de similars.

9. Descriure i interpretar la tradició cultural occidental, de l'època clàssica al final de l'edat mitjana, i reconèixer en un text medieval els trets de la tradició occidental.
10. Descriure la naturalesa i els trets principals dels diferents gèneres literaris i la seva conformació en la literatura italiana al llarg de la seva història.
11. Descriure l'evolució històrica i temàtica de la literatura italiana al llarg de la seva història.
12. Desenvolupar vincles laborals i de recerca en entorns multiculturals i interdisciplinaris que contribueixin a la col·laboració internacional.
13. Distingir les idees principals de les secundàries i realitzar síntesis dels seus continguts en els textos literaris en italià.
14. Dur a terme treballs escrits i presentacions orals efectius i adaptats al registre adequat.
15. Elaborar textos crítics sobre les tendències, els autors i les obres de poesia i de prosa més significatius de la literatura catalana medieval, i redactar assaigs originals, amb domini de la bibliografia pertinent, sobre autors i obres del període medieval.
16. Explicar el context de la literatura catalana medieval i relacionar obres literàries amb el seu context històric i cultural.
17. Exposar els coneixements sobre la història, l'art o altres moviments culturals.
18. Expressar-se eficaçment aplicant els procediments argumentatius i textuais en els textos formals i científics.
19. Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica de manera adequada.
20. Generar estratègies que facilitin l'augment i la millora del respecte mutu en entorns multiculturals.
21. Identificar els principals corrents literaris, els autors i les obres de la literatura italiana des dels orígens fins avui.
22. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística.
23. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística.
24. Identificar temes i motius de la tradició clàssica i medieval europea en qualsevol de les seves manifestacions literàries i artístiques, i reconèixer en un text català medieval temes i motius de la tradició europea.
25. Interpretar críticament obres literàries tenint en compte les relacions entre els diferents àmbits de la literatura i la relació de la literatura amb les àrees humanes, artístiques i socials.
26. Interpretar textos en profunditat i aportar arguments per fer-ne l'anàlisi crítica.
27. Interpretar textos en profunditat i aportar arguments per fer-ne l'anàlisi crítica.
28. Llegir i comprendre textos literaris en italià.
29. Localitzar i organitzar informació rellevant disponible a internet, bases de dades, etc.
30. Mantenir una actitud de respecte cap a les opinions, valors, comportaments i pràctiques dels altres.
31. Participar en debats presencials i virtuals en italià (o en una de les llengües de la península), encara que sigui amb incorreccions, sobre temes relacionats amb la literatura italiana i la seva història.
32. Potenciar la capacitat de lectura, interpretació i anàlisi crítica de textos literaris i lingüístics.
33. Potenciar la capacitat de lectura, interpretació i anàlisi crítica de textos literaris i lingüístics.
34. Realitzar presentacions orals en italià (o en una de les llengües peninsulars) sobre els autors i les obres de la literatura italiana.
35. Realitzar treballs escrits i presentacions orals efectives i adaptades al registre adequat.
36. Redactar textos en italià (o en una de les llengües peninsulars) sobre temes relacionats amb la literatura italiana i la seva història.
37. Treballar de manera autònoma i responsable en un entorn professional o de recerca per aconseguir els objectius prèviament planificats.
38. Treballar individualment i/o en equip de forma efectiva en entorns multiculturals i interdisciplinaris aplicant valors propis d'una cultura de pau i de valors democràtics propis d'un grau en llengua estrangera que forma a l'estudiant per a la comunicació intercultural.
39. Utilitzar la informació d'acord amb l'ètica científica.
40. Utilitzar les noves tecnologies per a la captació i organització d'informació, aplicada a la formació pròpia continuada i a la solució de problemes en l'activitat professional i/o de recerca.

Continguts

1. **L'herència dels trobadors. La poesia cortesana de Pere II el Gran (1276-85) fins a Pere III el Cerimoniós (1336-87).** Cerverí de Girona. El Consistori de Tolosa. El cançoner Sg. Jaume March. Pere March. La llengua poètica. La versificació.
1. **La poesia cortesana des de Joan I (1387-96) fins als primers anys del regnat d'Alfons IV el Magnànim (1416-1432).** El Consistori de Barcelona. Influència francesa i revival de trobadors clàssics. Motius de la tradició llatina. Gilabert de Pròixita. Andreu Febrer. Poetes menors. Lectura de Jordi de Sant Jordi.
1. **La poesia d'Ausiàs March.** Context cortesà i transmissió de l'obra. La dama als cicles "Plena de seny" i "Llir entre cards". Llenguatge espiritual. Motius i fonts del sentimentalisme. La teoria amorosa: escolàstica i ficció literària. El cicle "Oh, foll Amor". Els "cants de mort".
1. **La poesia a les corts Trastàmara de 1432 a 1478: Alfons IV el Magnànim, Joan II i Carles de Viana.** Pere Torroella. La tradició ausiasmarquiana. Joan Roís de Corella. Els certàmens literaris. La poesia en temps de Ferran II (1479-1516). Romeu Lluïl.

Metodologia

Es tracta d'un curs teòric-pràctic en el qual l'estudiant:

- Llegirà textos poètics medievals catalans, que seran comentats lingüísticament i històricament a classe;
- Debatrà sobre el sentit i el valor d'aquests textos;
- Redactarà exercicis de traducció al català modern o de comentari d'aquests textos. Es posarà l'accent en la comparació entre textos i la identificació de temes i formes.
- Farà servir una bibliografia dirigida que el familiaritzarà amb edicions crítiques, visions històriques i comentaris.

L'objectiu prioritari del curs és que l'estudiant millori la seva capacitat de comprensió lectora de textos poètics medievals i al mateix temps sàpiga comprendre l'evolució de la poesia catalana antiga en el seu context.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Comentari de textos a classe	17,5	0,7	5, 25, 26
Exposició del programa	30	1,2	17, 25
Tipus: Supervisades			
Presentació oral de comentari de text	9	0,36	14, 22
Tipus: Autònomes			
Cerca de documentació	10	0,4	2
Lectura de textos	30	1,2	32

Avaluació

Les competències d'aquesta matèria seran avaluades per mitjà d'exàmens i treballs individuals escrits (comentaris de text, traduccions, recensions).

El sistema d'avaluació s'organitza en 3 mòduls, cadascun dels quals tindrà assignat un pes específic en la qualificació final:

- **Mòdul de lliurament de treballs**, en què s'avaluaran un o més treballs amb un pes global del 30%.
- **Mòdul de presentacions, anàlisis i discussions de textos a l'aula**, amb un pes global del 10%.
- **Mòdul de proves escrites**, amb un pes global del 60%.

Els requisits mínims a partir dels quals l'estudiant estarà en condicions de ser avaluat són: presentació del treball escrit principal (maig) i presentació a la prova escrita final (juny). Altrament, la qualificació serà un no avaluable.

L'estudiant només es podrà presentar a la reavaluació si ha obtingut una qualificació mínima de 4. La qualificació màxima de la reavaluació serà un 5.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Exposició oral	10%	1	0,04	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40
Proves escrites: preparació i examen	60%	28,5	1,14	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40
Redacció de treball	30%	24	0,96	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40

Bibliografia

-Badia, Lola (dir), Literatura medieval, 3 vols, dins A. Broch, Història de la literatura catalana, I-III (Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2013-15).

-Riquer, Martí de, Història de la literatura catalana: part antiga, 3 vols. (Barcelona: Ariel, 1964); també en 4 vols. (Barcelona: Planeta, 1984).

-Badia, Lola, Tradició i modernitat als segles XIV i XV: estudis de cultura literària i lectures d'Ausiàs March (Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1993).

-Andreu Febrer, Poesies, ed. M. de Riquer (Barcelona: Barcino: 1951).

-Riquer, Martí de, i Lola Badia (eds.), Les poesies de Jordi de Sant Jordi (València: Tres i Quatre, 1984).

-March, Ausiàs, Poesies, ed. Pere Bohigas (Barcelona: Barcino, 2000).

-Repertorio informatizzato dell'Antica Letteratura Catalana (RIALC): www.rialc.unina.it (biblioteca virtual de la poesia catalana medieval).

-Per a l'estudi de la literatura medieval, amb enllaços a altres pàgines, consulteu l'espai www.narpan.net